

تورک یوردی

ناشری : تورک یوردی

مدیری : آق چوره اوغلی یوسف

یل ۱۳۳۲ صانی ۱۸

۱۰ نفرین ثانی ۱۳۳۲

یل ۵ جلد ۱۱ صانی ۱۲۲

تورک یوردی

تورککک فاندە سنە چالیشیر اون بش کونده بر چیقار

۱۰ تشرین ثان ۱۳۳۲

ییل ۵ - جلد ۱۱ - صافی ۶

ادیات

آناطول و جنکمز

بویوک و برجهک شاعر من محمد امین بک افندی به

تورکک و تورککک هرشیفی یاراتان و یاشاتان آناطولو، بویوک و قانلی حرب مهنه لرنده قهرمانلقلر کوستورکن شان و شرفله طولو اولان تاریخ و ماضی بی و اونک اونودلش محیفه لری آراسنده بلیره ن تورک کینی ده ترنم ایدیور . النده قلنجیله سرحدە قوشان کنج و منور بر ضابطمز اوراده روح و قلبیله ده تورکی و تورککی دیگله مش ، حرب یورویشلرنده ، مولالرده افرادینک جانلی و هیجانلی بسته لری ایشیده رک اهل ایتیمکسزین کفته لری حفظ ایتمش... اعتراف ایدیلیدرکه مستقنا و ملی بر قاج شاعر منک نفیس و محدود اولان شعرلری استقنا ایدیلنجه آله تورکک وارلفندن ملهم ، خلقلک روح و وجدانی ترنم ایدن بویله ، خلق ایچون یازلش شیلره نادر تصادف اولتور . عصرلرک کین و انتقامیله طولو اولان بو خلاص حربنک فدا کارلق نشیده بی ، آلهی و سماوی بر شعریت و صفوتله خلق لسانندن انجق بو قدر ترنم ایدیله بیلیر . اونک ایچوندرکه بو خلق شعرینک صمیمی دویغولری اوزرنده بر آرز توقفه لزوم کوره رک اونی عیناً شورایه یازیورم :

ینه روسه حرب آجدی

آل عثمان دولتی

وار ورم یاننه

ای موسقوف موخانی [۱]

اونو تادم بن سفی ..

طائیرسک سن ده بی .

بوروق آلام بویوکدن

بنی بوله دوز بگز

شهید اولوب قالیرسم

اوغله بنی اوکوز

[۱] موخانات : قاتلجان ، ناسرد . (لهجه عثمانی)

اولوم حق، میراث حلال،

اوغل شو قلنجی آل !

یرم . یوردم .. وطنم

دیم . جانم .. ایماقم

آتام . باقم .. طوطام

تارم دودافلی خانم

سینجاقی سنک آئندم .

سینجاقی ده . بنده . بنده .

کبلیچی اونوئمادم

اودی حکردم پانار .

اوجی بیله آلدیم [۲]

کزرکن ریار . دیار

ایشته کلدی ساعتی

ای موسقوف موخاتی

مراد جایی . مراد جایی

آناطولمک فیزی .

سینه گده کوردیم آبی

صاغی دوات بیلدیزی

یوردومشک - سینجاقی :

کبجه دومشک باغی .

ایلمک نظارده قیا باشی تورکوسنه بک بکزه بن بوخلق شعرینک بو بوک برقصوری اصول وقاعده لره
رطایت ایدلماش ویر آاز سقط اولمسیدر . مثلاً قطعیلرده $۷ = ۴ + ۳$ ، $۷ = ۳ + ۴$ اولدینی کی،
عینی پارچه داخلنده $۲ + ۳ + ۲$ ، یاخود $۲ + ۲ + ۳$ یاییلمشدر . بویله ایکن بو قصور اونک قیمت
خلل ویرمیور . دها باشلارکن کوزه جاریان (ینه) اداتی تورک و موسقوفک تاریخی ماجراسی،
دردنجی مصراعده کی (موخانات) صفی ایسه، تاریخی کین وانتقامی بک بلیغ ایضاح ایدیور .
هله :

اونوئمادم بن سنی...

طایرسک سنده بن...

دیرکن انسان صاغ الیه بالاسنی قاورامش، بیاض آتک اوزرنده آیاقلرینی اوزنکیلرینه طیاره رق
قهرمان وکیندار بر وضعیتله طوغرلمش بر تورک آتلیسنک باشی صالایه صالایه تاریخی وملی
دشمننه خطابنده کی عظمت وجوانمردلکی کورور کی اولیور. ایکنجی پارچه ده، حرب یوله دوشن
تورک شهید اولورسه اوغلنه مفاخر و شرفنک یاد ایدلمسنی وصیت ایدرک :

اولوم حق، میراث حلال،

اوغل شو قلنجی آل !

[۲] بیله : برابر، (امجه عثمانی)

بیتله کین، کهنه لشمه ن ظفر دویغولرینی، جندیلکینی میراث براقیور. میراث براقیلان بوقلنچ عثمان غازی نك اوغلنه برادین، عائله میراثی آرمسند بک قیمتلی موقعی اولان اکر وککین تورک بالاسنی خاطره کنیرمکله برابر، تورکده انتقام جنک نك باهادن اوغله ارثاً انتقالی ده کوستر مکده در. ایشته آناطولی لسان و وجدانی ترنم ایدن، بو شعر باشدن باشه - ولوکه بسیط اولسون - حقیقت وکوزل لکری احتوا ایدیور. اساساً اونک اک بیوک قیمتی ده بوراده، سوزدن، کله صنعتندن زیاده روحی، وجدانی اولان قسملرنده در. بر تورک کویلو سندن اوج والمزمزک دها اینجه چیزگیلرینی کفته و بسته سیله بکله مک بیوک حق سزل قدر، بونکله برابر بو تورکو یالکیز تاریخی و غنوی واقعه لری آکلاتیور، روح هویقنده بر آرزو رابیت ده کوریلیور.

مراد جایی، مراد جایی

پارچه سنده نه کوزل و بزه آشنا بر خیال وار... مراد وادیس نك - شاهدی اولدینی - ایلک آقینیدن دها یقین ماضیره قدر یالکیز تورکلک شون و حادته لری اعتباریله دکل، تورک قهرمانلق تاریخنده، عشق حکایه و ماضی لر نده حقیقه مهم و مستثنایری وارد. مراد وادیس یک اوزاق ماضی لرک نینیرینی یاشادینی کی کله جک کونلرکده ظفر داستانلرینی چاغیرمق قدر. تورک کویلو سی بونی بو قدر صفوت و صمیمیتله تقدیس ایدرکن خیالاً مبارک سنجاغ نك شکلینی ده رسم ایدیور. اوکا - بر آرزو خیالی اولقله برابر، دیله کنه - مفکوره سنده دولت ییلدیزی قوندریور. ایشته بوعسکر شرقی س نك کوفته سنده کی شعریت و اینجه لکار، بو... بونک برده بسته سی وارکه، آناطولی نك ییلدی کمز - یانیق و یاییق - از کیسه هیچ ده بگزمه میور، جانلی و ایمانلی بر بسته، بر یکیت هواسی جالیور.

بالقان فاجعه سندن سوگرا:

آه زوالی نهم وطن
سینه ک یاراله طولو
ای تورک کنجی آرتق اویان
باق نه حالده آناطولو.

دیه آغلایان و اینکله ن آناطولو شخصیت و ایمانی قوت سزلرک بر (فاجعه) تلقی ایتدیکی بو حربه امید و ایمانله طولو طویغولرینی مردانه باهریور و کوکرمه یور...
چاپا

امین عالی